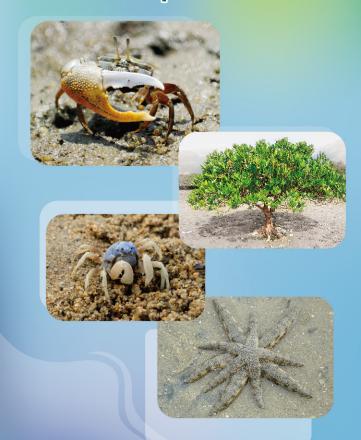


# 汀角海岸 生態導覽

**Ting Kok Coastal Eco-exploration** 



汀角已於 1985 年 3 月 1 日劃定為具特殊科學價值地點,總面積為 37.5 公頃。這裏是現時香港第四大的紅樹林,當中可以找到六種真 紅樹。汀角海岸的基質以沙粒混雜散落的礫石灘為主,孕育着豐富多樣的動植物。正因為汀角的生物多樣性十分豐富,且交通便利, 所以成為新界東一個十分受歡迎的生態考察地點。

Ting kok SSSI was designated on 1 March 1985 with a total area of about 37.5 hectares. This is the fourth largest mangrove stand in Hong Kong recording six true mangrove species. The substratum at Ting Kok coastal area is mainly sandy with rubbles scattered on the sandy flat, and it supports a rich diversity of flora and fauna. Since Ting Kok contains such a high biodiversity and is easily accessible, it becomes one of the most popular field study sites in the eastern New Territories.



### 真紅樹 True Mangroves

真紅樹生活於潮間帶,它們已作出至少一種生理或結構上的特 徵以適應嚴峻的生態環境

True mangroves have developed at least one or more specialised physiological or morphological adaptations in order to survive in such stressful environment.



# 真紅樹 True Mangroves

桐花樹 Aegicera corniculatum



## 類紅樹 Mangrove Associates

類紅樹則生長於後灘位置,在真紅樹之後,陸地之前,甚少 被潮水所淹浸。它們沒有特殊身體結構適應潮間帶環境

Mangrove associates is a group of plants growing between mangroves plants and the land but seldom immersed by normal tides. They do not have special features to adapt to the intertidal







#### 海濱植物 Seashore Plants

補血草 Limonium sinen:







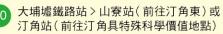
如何前往汀角海岸 How can I get there?

汀角海岸位於大埔東南方,鄰近 大美督, 遊客可選乘以下交通工 具前往汀角海岸:

Ting Kok is located at the southeast of Tai Po, near Tai Mei Tuk. Tourists can choose the below transportations to go there:







汀角站(前往汀角具特殊科學價值地點) Tai Po Market Railway Station > Shan Liu(To Ting Kok East) or Ting Kok (To Ting Kok SSSI)

# 聯絡我們

Contact Us

: 九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署七樓

海洋護理科(東區)

Address: Marine Conservation Division East,

7/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

電郵地址 Email: mar\_con\_east@afcd.gov.hk







www.afcd.gov.hk/TK+



#### 表層動物 Surface Dwellers

表層動物又稱為「附底動物」。大部分附底動物都是行動迅速的甲殼類動物,例如蟹 Surface dwellers are collectively referred to as "epifauna". Most of the epifauna are mobile crustaceans such as crabs.



單齒螺

Topshell

Monodonta labio

麗彩招潮蟹

Fiddler Crab

Paraleptuca splendida

角眼沙蟹

Ghost Crab

Ocypode ceratophthalmus

Metopograpsus frontalis

和尚蟹

Soldier Crab

Mictyris sp.

北方丑招潮蟹

Fiddler Crab

Gelasimus borealis



角眼切腹蟹 **Buddhist Crab** Tmethypocoelis ceratophora



鈍齒短槳蟹 Swimming Crab Thalamita crenata



雙齒近相手蟹 Sesarmine Crab Parasesarma bidens

斑點擬相手蟹 Sesarmine Crab Parasesarma pictum



朝鮮花冠小月螺 Turban Shell Lunella coronata

長趾細螯寄居蟹 Hermit Crab Clibanarius longitarsus

#### 穴居動物 Burrowers

穴居動物又名底內動物,包括淺層或較深層的穴居 生物,這類動物大多屬雙殼類和蟲類

Burrowers, which are collectively known as "infauna", include both shallow and deep burrowers. Most infauna are bivalves and worms.



Anomalodiscus squamosus

朽葉蛤 Coecella sp.



花簾蛤 Ruditapes sp.

角毛蚶 Anadara cornea



加夫蛤 Gafrarium sp.

格特蛤 Marcia sp.

## 間歇穴居動物 Temporary Burrowers

間歇穴居動物視乎潮汐周期,可以是表層動物或 是穴居動物,以螺類為常見

Temporary burrowers, which may be surface dwellers or burrowers, depend on the phases of tidal cycle. Snails are the most common temporary burrowers.



溝紋筍光螺 Terebralia sulcata

灘棲螺 Batillaria sp.



小塔螺 Pirenella sp.

疣荔枝螺 Dog Whelk Reishia clavigera



粗紋織紋螺 Reticunassa festiva

彩螺 Nerites Clithon sp.

# 海洋生物 Marine Organisms



斑砂海星 Starfish Luidia maculata

飛白楓海星 Starfish Archaster typicus



海參 Sea Cucumber Holothuria leucospilota

Painted Sweetlip Diagramma pictum



雜色角孔海膽 Green Urchin Salmacis sphaeroides

巴布亞硝水母 Jellyfish Mastigias papua

Visitor Codes for Coastal Area



網站上的潮汐資料 Take and drink enough water to prevent

dehydration

Check the tidal information in the website of Hong Kong Observatory before visit

請塗上太陽油以防曬傷

Use sunblock to protect

against sunburn

請使用望遠鏡耐心觀察

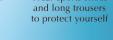
binoculars while you are

observing organisms

Be patient and use



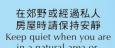
Wear sports shoes





請戴上太陽眼鏡 請戴上帽子以遮擋陽光 以保護雙眼 to block direct sunlight Wear sunglasses





to protect your eyes

to protect your feet and legs from sharp stones



切勿翻轉石塊或礁石 Do not overturn stones





切勿亂丟垃圾或 污染自然環境



切勿採摘植物 及捕捉生物 Do not litter or pollute Do not catch organisms

# the natural environment or pluck any parks